

Кондиционер воздуха
сплит-системы бытовой

ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Кондиціонер повітря
спліт-системи побутовий

ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА

ZACS SPR/A17/N1

ZANUSSI

Мы благодарим Вас за сделанный выбор!

Вы выбрали первоклассный продукт от Zanussi, который, мы надеемся, доставит Вам много радости в будущем. Zanussi стремится предложить как можно более широкий ассортимент качественной продукции, который сможет сделать Вашу жизнь еще более удобной. Вы можете получить информацию на сайте www.easy-comfort.ru. Внимательно изучите данное руководство, чтобы правильно использовать Ваш новый кондиционер и наслаждаться его преимуществами. Мы гарантируем, что он сделает Вашу жизнь много комфорнее, благодаря легкости в использовании. Удачи!

Содержание

Общая информация	3
Указания по безопасности	3
Устройство кондиционеров	4
Панель индикации	4
Технические характеристики	5
Условия эксплуатации кондиционеров	6
Переборы электропитания	6
Функции пульта дистанционного управления	6
Индикация пульта дистанционного управления	9
Работа с пультом дистанционного управления	10
Работа в режимах охлаждения, обогрева, вентиляции	11
Режим осушения	11
Работа с таймером	11
Управление кондиционером без пульта дистанционного управления	11
Регулировка потока воздуха	12
Техническое обслуживание кондиционеров	12
Монтаж кондиционеров	13
Поиск и устранение неисправностей	14
Утилизация	14
Сертификация	15
Комплектация	15
Гарантийный талон	30

Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ ВЫ МОЖЕТЕ НАЙТИ НА САЙТЕ WWW.EASY-COMFORT.RU ИЛИ У ВАШЕГО ДИЛЕРА.



Примечание:

В тексте данной инструкции кондиционеры воздуха сплит-системы бытовые могут иметь такие технические назначения, как: прибор, устройство, аппарат, кондиционер и т. п.

Общая информация

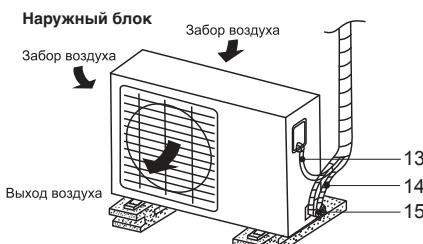
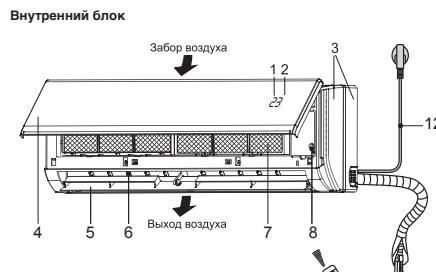
Кондиционер бытовой с наружным и внутренним блоком (сплит-система) предназначен для создания оптимальной температуры воздуха при обеспечении санитарно-гигиенических норм в жилых, общественных и административно-бытовых помещениях.

Кондиционер осуществляет охлаждение, осушение, нагрев, вентиляцию и очистку воздуха от пыли.

Указания по безопасности

- Для Вашего здоровья вредно, если охлажденный воздух попадает на Вс в течение длительного времени. Рекомендуется отклонить направление воздушного потока таким образом, чтобы проветривать вся комната.
- Отключите прибор с помощью пульта дистанционного управления в случае, если произошел сбой в работе.
- Не проводите ремонт прибора самостоятельно. Если ремонт будет выполнен неквалифицированным специалистом, то это может стать причиной поломки кондиционера, а также удара электрическим током или пожара.
- Не отключайте автоматический выключатель источника питания и не выдергивайте шнур из розетки в процессе работы устройства. Это может привести к пожару.
- Ни в коем случае не разрезайте и не перекручивайте шнур источника питания, поскольку вследствие этого шнур питания может быть поврежден. В случае повреждения шнур питания можно получить удар электрическим током или может вспыхнуть пожар.
- Никогда не нагревайте кабель питания. Это может привести к перегреву и явиться причиной пожара.
- Не применяйте удлинители силовых линий и не используйте розетку для одновременного питания другой электрической аппаратуры. Это может привести к поражению электрическим током и возникновению пожара.
- Не вытаскивайте штепсель питания из розетки, держась за кабель питания. Это может привести к пожару и поражению электрическим током.
- Обязательно вынимайте штепсель из розетки питания в случае длительного простоя кондиционера воздуха.
- Не загораживайте воздухозаборное и воздуховыпускное отверстия наружного и внутреннего блоков. Это может вызвать падение мощности кондиционера и привести к нарушению его работы.
- Ни в коем случае не вставляйте пальцы или аналогичные предметы во внешний блок прибора. Так как вентилятор вращается при высокой скорости, такое действие может стать причиной получения телесного повреждения.

Устройство кондиционера



- Внутренний блок**
- 1 Дисплей
 - 2 Фотоприёмник
 - 3 Корпус
 - 4 Крышка корпуса
 - 5 Горизонтальные жалюзи
 - 6 Вертикальные жалюзи
 - 7 Воздушный фильтр
 - 8 Кнопка ручного запуска кондиционера
 - 9 Пульт дистанционного управления
 - 10 Трубы для хладагента*
 - 11 Дренажный шланг*
 - 12 Кабель питания
 - 13 Межблочный кабель*
 - 14 Трубы для хладагента*
 - 15 Сервисные вентили
- *не входят в комплект.

Примечание:

Рисунок приведен в качестве спровоенной информации и может иметь внешние отличия от реального прибора.

Панель индикации



Панель индикации*

1. Индикатор текущей температуры

*Может отличаться от представленной.

Технические характеристики моделей серии ZACS SPR/A17/N1

Модель	ZACS-07 SPR/A17/N1	ZACS-09 SPR/A17/N1
Мощность охлаждения, BTU/h	7165	9220
Мощность обогрева, BTU/h	7505	9560
Электропитание	220-240 В ~ 50 Гц/1Ф	220-240 В ~ 50 Гц/1Ф
Потребляемая мощность охлаждения, Вт	650	841
Потребляемая мощность обогрева, Вт	610	776
Тип хладагента	R410A	R410A
Номинальный ток охлаждение/обогрев, А	2,82/2,65	3,66/3,37
Степень защиты (внутренний/внешний блоки)	IPX4	IPX4
Класс электробезопасности	I класс	I класс
Класс энергоэффективности	A	A
Уровень шума (внутренний блок), дБ(А)	24	24
Уровень шума (внешний блок), дБ(А)	48	50
Производительность по воздуху (внутренний блок), м³/ч	420	450
Размер ШxГxВ (внутренний блок), мм	700x188x285	700x188x285
Размер ШxГxВ (внешний блок), мм	663x254x421	660x240x500
Размер в упаковке ШxГxВ (внутренний блок), мм	770x272x355	770x272x355
Размер в упаковке ШxГxВ (внешний блок), мм	770x338x478	780x345x570
Вес нетто/брутто (внутренний блок), кг	8,0/9,6	8,5/10,1
Вес нетто/брутто (внешний блок), кг	21,5/24,0	25,0/27,6

Модель	ZACS-12 SPR/A17/N1	ZACS-18 SPR/A17/N1	ZACS-24 SPR/A17/N1
Мощность охлаждения, BTU/h	12120	18090	23890
Мощность обогрева, BTU/h	12460	18600	24570
Электропитание	220-240 В ~ 50 Гц/1Ф	220-240 В ~ 50 Гц/1Ф	220-240 В ~ 50 Гц/1Ф
Потребляемая мощность охлаждения, Вт	1 106	1 656	2 325
Потребляемая мощность обогрева, Вт	1 011	1 509	2 243
Тип хладагента	R410A	R410A	R410A
Номинальный ток охлаждение/обогрев, А	4,8/4,39	7,2/6,56	10,1/9,75
Степень защиты (внутренний/внешний блоки)	IPX4	IPX4	IPX4
Класс электробезопасности	I класс	I класс	I класс
Класс энергоэффективности	A	A	B
Уровень шума (внутренний блок), дБ(А)	27	29	31
Уровень шума (внешний блок), дБ(А)	52	54	55
Производительность по воздуху (внутренний блок), м³/ч	560	850	1050
Размер ШxГxВ (внутренний блок), мм	800x197x300	850x198x300	970x235x315
Размер ШxГxВ (внешний блок), мм	660x240x500	795x290x525	825x310x655
Размер в упаковке ШxГxВ (внутренний блок), мм	870x282x370	885x255x355	1047x317x385
Размер в упаковке ШxГxВ (внешний блок), мм	780x345x570	920x400x620	945x435x725
Вес нетто/брутто (внутренний блок), кг	10,0/11,8	11,0/13,3	15,0/17,3
Вес нетто/брутто (внешний блок), кг	25,0/27,9	38,0/41,7	44,0/48,2

Условия эксплуатации кондиционера

Режим работы	Воздух в помещении	Наружный воздух
Охлаждение	От +16 до +32 °C	От +18 до +49 °C
Обогрев	От +16 до +32 °C	От -7 до +24 °C
Осушение	От +16 до +32 °C	От +18 до +43 °C

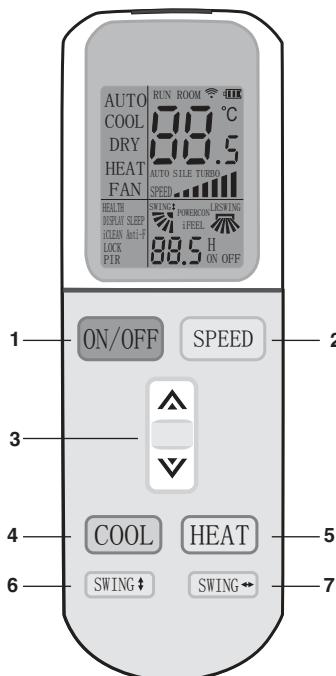
Примечание:

- Если указанные условия эксплуатации не выполняются, то срабатывают устройства защиты, что ведет к нарушению нормальной работы охлаждения.
- Если кондиционер работает в режиме охлаждения при высокой относительной влажности (более 80 %), то на лопатках элеваторов может образовываться конденсат и стекать на пол. Для защиты кондиционера предусмотрен 3-минутный задержка пуска компрессора после включения кондиционера.

Перебои электропитания

- При перебоях электропитания предусмотрена функция автоматического включения кондиционера в том же режиме, что и до момента пропажи напряжения.
- Гроза или работающий рядом радиотелефон могут вызвать нарушения нормальной работы кондиционера.

Функции пульта дистанционного управления



1 Кнопка включения/выключения кондиционера (ON/OFF).

Нажмите для включения кондиционера, повторное нажатие выключает кондиционер.

2 Кнопка режима вентиляции (SPEED).

Используйте эту кнопку для изменения режимов работы вентилятора внутреннего блока, каждое нажатие изменяет режим работы в следующем порядке АВТОМАТИЧЕСКАЯ (AUTO) - НИЗКАЯ (LOW) - СРЕДНЯЯ (MED) - ВЫСOKАЯ (HIGH), и снова АВТОМАТИЧЕСКАЯ (AUTO).

3 Кнопки изменения заданных значений температуры.

При нажатии на кнопку ▲ значение установленной температуры увеличивается, при нажатии на кнопку ▼ значение установленной температуры уменьшается. Шаг регулировки 0,5 С в диапазоне От +16 до +32 °C. Эти же кнопки используются для установки значений таймера, соответственно в большую или меньшую сторону.

4 Кнопка выбора режима охлаждения (COOL).

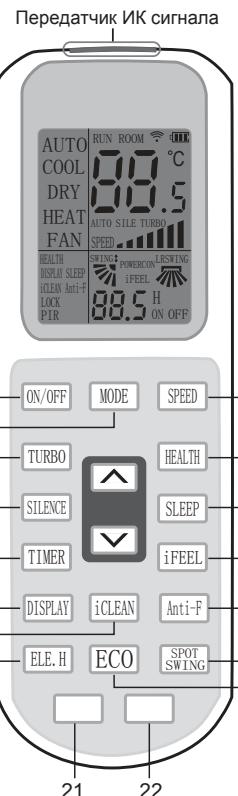
При нажатии активируется режим охлаждения. При включении соответствующий индикатор отображается на дисплее пульта ДУ. 5 Кнопка выбора режима обогрева (HEAT).

6 Кнопка выбора режима охлаждения (COOL).

При нажатии отображается режим охлаждения. При включении соответствующий индикатор отображается на дисплее пульта ДУ.

7 Кнопка выбора режима обогрева (HEAT).

Каждое нажатие на эту кнопку изменяет



При нажатии активируется режим обогрева. При включении соответствующий индикатор отображается на дисплее пульта ДУ.

6 Кнопка изменения работы жалюзи (SWING †).

При нажатии активируется автоматический режим работы горизонтальных жалюзи (поворотные вверх-вниз). Для фиксации положения жалюзи нажмите кнопку повторно. При нажатии индикатор SWING † отображается на дисплее прибора ДУ.

7 Кнопка изменения работы жалюзи (SWING ↔).

При нажатии активируется автоматический режим работы вертикальных жалюзи (поворотные влево-вправо). Для фиксации положения жалюзи нажмите кнопку повторно. При нажатии индикатор SWING ↔ отображается на дисплее прибора ДУ.

8 Кнопка выбора режима работы (MODE).

Каждое нажатие на эту кнопку изменяет

режим работы кондиционера в циклической последовательности АВТОМАТИЧЕСКИЙ (AUTO) - ОХЛАЖДЕНИЕ (COOL) - ОСУШЕНИЕ (DRY) - ОБОГРЕВ (HEAT) - ВЕНТИЛЯЦИЯ (FAN), и снова АВТОМАТИЧЕСКИЙ (AUTO).

9 Кнопка режима максимальной мощности (TURBO).

Используется для включения кондиционера в режим максимальной мощности охлаждения или обогрева. Функция недоступна в режимах АВТОМАТИЧЕСКИЙ (AUTO) - ОСУШЕНИЕ (DRY) - ВЕНТИЛЯЦИЯ (FAN). При включении соответствующий индикатор отображается на дисплее пульта ДУ. Для выключения режима еще раз нажмите кнопку (TURBO).

10 Кнопка режима тихой работы (SILENCE).

Используется для включения кондиционера в режиме минимальной скорости работы вентилятора внутреннего блока.

При включении соответствующий индикатор отображается на дисплее пульта ДУ.

Для выключения еще раз нажмите кнопку (SILENCE).

11 Кнопка таймера (TIMER).

Эта кнопка используется для установки таймера включения (ON), и таймера выключения (OFF).

12 Кнопка (HEALTH).*

Данная кнопка используется для включения/выключения функции ионизации воздуха.

При включении соответствующий индикатор отображается на дисплее пульта ДУ.

Для выключения еще раз нажмите кнопку (HEALTH).

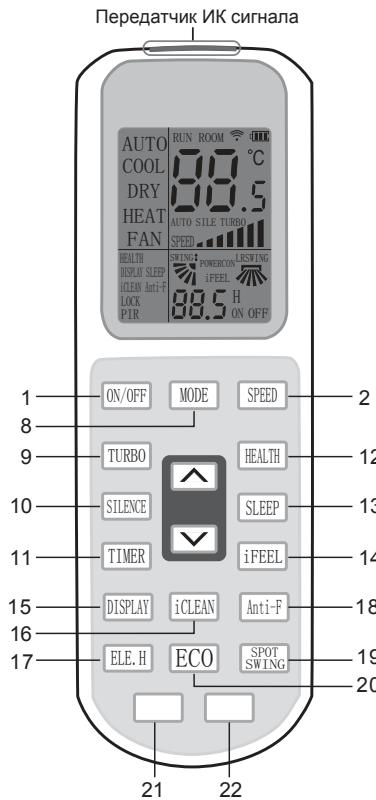
* Ионизатор, установленный во внутреннем блоке, генерирует отрицательно заряженные частицы (ионы).

Ученными доказан факт благоприятного воздействия ионов на сомочувствие человека: укрепление иммунитета, тонус, снижение утомляемости, лучшее протекание некоторых болезней, улучшение психологического состояния, здоровый сон, значительное снижение количества бактерий и грибков в помещении, частичная очистка воздуха от пыли (взвешенных микрочастиц). Также ионизатор воздуха нейтрализует электростатическое поля на одежде, пластиковых предметах, линолеуме.

13 Кнопка режима сна (SLEEP).

Данная кнопка используется для включения и выключения режима сна. В режиме сна кондиционер работает на минимальной скорости вращения вентилятора внутреннего блока. Дисплей внутреннего блока гаснет.

При включении режима сна, соответствующий индикатор отображается на дисплее пульта ДУ. При работе в режиме сна кондиционер каждый час увеличивает (при режиме охлаждения) или уменьшает (при режиме обогрева)



заданную температуру на 1 °C. Через 2 часа температура принимает новое значение, которое поддерживается постоянным в течении следующих 5 часов. После этого кондиционер отключается.

Для выключения режима еще раз нажмите кнопку (SLEEP). Режим сначала работает только в режимах АВТОМАТИЧЕСКИЙ (AUTO) - ОХЛАЖДЕНИЕ (COOL) - ОБОГРЕВ (HEAT) - ВЕНТИЛЯЦИЯ (FAN). Примечание: при работе в этом режиме не нажимайте кнопки MODE или ON/OFF – это приведет к отмене данного режима.

14 Кнопка режима (iFEEL).

В данном режиме пульт ДУ передает на кондиционер значение текущей температуры непосредственно в месте нахождения пульта ДУ. Значение текущей температуры также отображается на дисплее пульта ДУ.

При включении соответствующий индикатор отображается на дисплее пульта ДУ.

Для выключения еще раз нажмите кнопку (iFEEL).

15 Кнопка управления дисплеем кондиционера (DISPLAY).

Нажмите на эту кнопку выключает дисплей внутреннего блока кондиционера, повторное нажатие – включает. При этом индикатор мигает 5 секунд и отображается текущая температура в помещении. После того, как индикатор перестанет мигать отобразится установленная температура.

16 Кнопка (iCLEAN).

Данная кнопка используется для включения и отключения функции санитарной очистки. Нажмите кнопку iCLEAN когда кондиционер выключен. При нажатии соответствующий индикатор загорится на пульте ДУ.

Процедура очистки запускается следующим образом: РЕЖИМ ОХЛАЖДЕНИЯ (COOL) - РЕЖИМ ОБОГРЕВА (HEAT) - РЕЖИМ ВЕНТИЛЯЦИИ (FAN) - ВЫКЛЮЧЕНИЕ. Во время очистки кондиционер будет работать с минимальной скоростью вращения.

17 Кнопка (ELE.H) не используется в данной серии.

18 Кнопка (Anti-F).

Данная кнопка используется для включения и выключения функции автоматического просушивания внутреннего блока и защиты от плесени.

Функция управляется пультом ДУ и активируется автоматически при выключении кондиционера, если кондиционер работает в режимах ОБОГРЕВА, ОСУШЕНИЯ или АВТОМАТИЧЕСКОМ.

Кондиционер переходит в режим обогрева, вентилятор внутреннего блока работает на минимальных оборотах в течении 3-ех минут. Происходит осушение теплообменника внутреннего блока, предотвращая образование плесени и неприятного запаха.

Для включения данной функции нажмите на кнопку Anti-F в то время, когда кондиционер и пульт ДУ выключены. Рядом с 5-контактным звуковым сигналом, отображается индикатор Anti-F на дисплее пульта ДУ. Функция активируется и будет работать автоматически при каждом выключении кондиционера.

Для выключения данной функции нажмите на кнопку Anti-F в то время, когда кондиционер и пульт ДУ выключены. Рядом с 5-контактным звуковым сигналом, индикатор Anti-F на дисплее пульта ДУ погаснет.

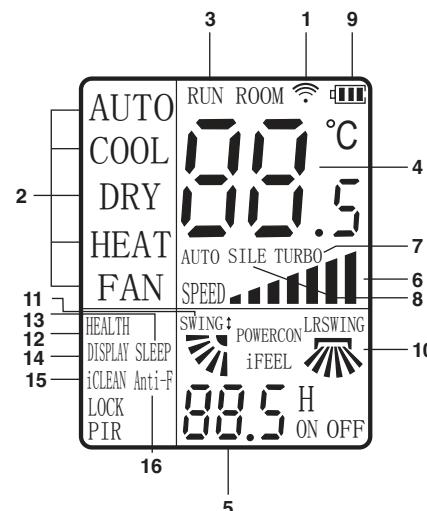
19 Кнопка (SPOT SWING) не используется в данной серии.

20 Кнопка (ECO) не используется в данной серии.

21 Кнопка не используется в данной серии.

22 Кнопка не используется в данной серии.

Индикация пульта дистанционного управления



1 Пиктограмма передачи команды. Данный индикатор появляется, когда пульт ДУ передает команду на внутренний блок кондиционера.

2 Пиктограммы режимов работы.

Индикатор показвает, в каком режиме работает кондиционер: AUTO (АВТОМАТИЧЕСКИЙ) – COOL (ОХЛАЖДЕНИЕ) – DRY (ОСУШЕНИЕ) – HEAT (ОБОГРЕВА) – FAN (ВЕНТИЛЯЦИЯ).

3 Пиктограмма состояния включен/выключен (RUN).

Индикатор показвает, включен или выключен кондиционер с пультом ДУ.

4 Цифровой индикатор установленной температуры.

Показывает заданную пользователем температуру (во всех режимах кроме ВЕНТИЛЯЦИЯ (FAN)). Значение может быть от 16 до 32 °C. При отображении комнатной температуры дополнительно отображается индикатор (ROOM).

5 Цифровой индикатор установки таймера (ON/OFF).

Показывает значения от 0.5 до 24 в режиме таймера.

6 Индикатор скорости вентилятора внутреннего блока.

Показывает режим работы вентилятора АВТОМАТИЧЕСКАЯ (AUTO) - НИЗКАЯ - СРЕДНЯЯ - ВЫСОКАЯ.

7 Пиктограмма включенного режима (TURBO).

8 Пиктограмма включенного режима работы (SILENCE).

9 Индикатор звука батареи питания.

10 Индикатор автоматической работы вентилятора вертикальных жалюзи (внутренних).

11 Индикатор автоматической работы горизонтальных жалюзи (внешних).

12 Индикатор работы функции ионизации воздуха.

13 Индикатор включенного режима (SLEEP).

14 Индикатор работы функции отключения дисплея внутреннего блока.

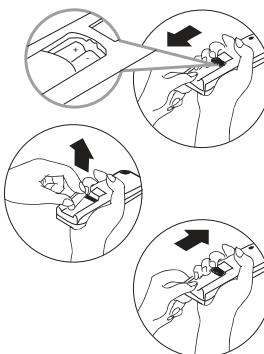
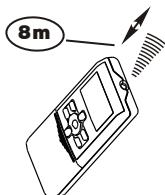
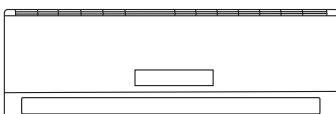
15 Индикатор работы функции санитарной очистки (iCLEAN).

16 Индикатор включения функции просушки внутреннего блока (Anti-F).

Примечание:

Полная индикация на дисплее пульта ДУ указана на рисунке только для примера.

Работа с пультом дистанционного управления



Расположение пульта ДУ в помещении

Расположите пульт ДУ в прямой видимости от внутреннего блока кондиционера, и на расстоянии не превышающем 8 метров. Это особенно важно при работе с таймером.



Внимание:

Стены, двери, занавесы, предметы мебели, и т.д. загораживающие прямую видимость от пульта ДУ до внутреннего блока кондиционера блокируют работу пульта ДУ. Не допускайте попадания любых жидкостей на пульт ДУ. Не допускайте попадания прямых солнечных лучей на пульт ДУ и панель управления внутреннего блока. Некоторые электрические устройства могут вызывать помехи в работе пульта ДУ.

Замена элементов питания

В пульте ДУ используются два щелочных элемента питания типа LR03. Сдвиньте нижнюю крышку пульта ДУ, и установите, соблюдая указанную полярность элементы питания. Установите крышку на место. После замены элементов питания установите покрытия часов пульта ДУ.



Внимание:

- При замене батарей не используйте ранее работавшие элементы питания, или элементы питания разных типов. Это может привести к поломке пульта ДУ.
- Если вы не используете пульт ДУ несколько недель или более, удалите элементы питания из пульта ДУ.
- Нормальный срок службы элементов питания в пульте ДУ не превышает 6 месяцев. В случае задержки или затрудненности передачи команд от пульта ДУ замените элементы питания.
- Всегда следите за тем, чтобы в прямой видимости между пультом ДУ и внутренним блоком кондиционера не было препятствий для нормальной передачи сигнала.
- Исключите попадания любых жидкостей на пульт ДУ.
- Защищайте пульт ДУ от действия прямого солнечного света и воздействия высоких температур.
- Не допускайте попадания прямого солнечного света на панель управления кондиционера, это может вызвать перебои в управлении с пульта ДУ.
- Исключите воздействие на пульт ДУ электромагнитных полей, это может привести к его некорректной работе.

Работа в режимах охлаждения, обогрева, вентиляции

Включение кондиционера

Подайте электропитание на кондиционер.

- Кнопкой выбора режима работы (MODE) выберите режим охлаждения COOL, обогрева HEAT, или вентиляции FAN.
- Кнопкой изменения заданных значений температуры выберите необходимую температуру.
- Кнопкой режима вентиляции (SPEED) установите необходимый режим работы вентилятора внутреннего блока, каждое нажатие изменяет

ляет режим работы в следующем порядке: АВТОМАТИЧЕСКАЯ (AUTO) - НИЗКАЯ (LOW) - СРЕДНЯЯ (MED) - ВЫСОКАЯ (HIGH).

- Кнопкой включения/выключения кондиционера (ON/OFF) включите кондиционер.

Выключение кондиционера

- Кнопкой включения/выключения кондиционера (ON/OFF) выключите кондиционер.
- В режиме DRY изменение скорости вращения вентилятора недоступно, скорость устанавливается автоматически.

Режим осушения

Включение кондиционера

Подайте электропитание на кондиционер.

- Кнопкой выбора режима работы (MODE) выберите режим DRY.
- Кнопкой изменения заданных значений температуры выберите необходимую температуру.
- Кнопкой включения/выключения кондиционера (ON/OFF) включите кондиционер.

Выключение кондиционера

- Кнопкой включения/выключения кондиционера (ON/OFF) выключите кондиционер.
- В режиме DRY изменение скорости вращения вентилятора недоступно, скорость устанавливается автоматически.

Работа с таймером

- Для того, чтобы установить время включения кондиционера, нажмите кнопку «TIMER», в то время когда кондиционер выключен. Индикатор ON мигнет.
- Клавишами установите необходимую отсрочку времени включения кондиционера в диапазоне от 0,5 до 24 часов.
- Для фиксации выбранного времени нажмите TIMER. Для отмены данной функции повторно нажмите клавишу TIMER.
- Для того, чтобы установить время выключения кондиционера, нажмите кнопку «TIMER», в то время когда кондиционер включен. Индикатор OFF мигнет.

- Клавишами установите необходимую отсрочку времени включения кондиционера в диапазоне от 0,5 до 24 часов.
- Для фиксации выбранного времени нажмите TIMER. Для отмены данной функции повторно нажмите клавишу TIMER.

Примечание:

При работе в режиме таймера пульт ДУ периодически передает сигналы на внутренний блок кондиционера. Необходимо обеспечить положение пульта ДУ исключающее препятствия в передаче сигнала. Время работы по установленному таймеру ограничено 24 часами.

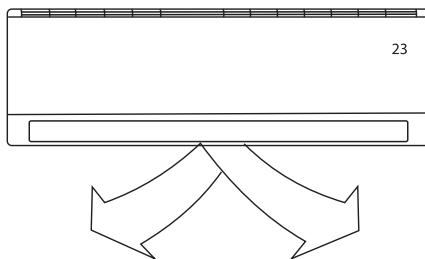
Управление кондиционером без пульта дистанционного управления



Ручное управление применяется, если пульт ДУ утерян или вышел из строя.

- Откройте лицевую панель и поднимите ее вверх до щелчки.
- Нажмите кнопку «AUTO», расположенную на внутреннем блоке. Кондиционер начнет работать в АВТОМАТИЧЕСКОМ режиме.
- Для перехода в режим дистанционного управления нажмите любую кнопку на пульте дистанционного управления.

Регулирование направления потока воздуха



Правильно отрегулируйте направление потока обработанного воздуха. В противном случае обработанный воздух будет неравномерно распределяться по объему помещения, создавая дискомфорт.

- **Регулирование направления потока воздуха в горизонтальной плоскости (вправо-влево)**

Направление потока воздуха в горизонтальной плоскости выполняется поворотом вертикальных жалюзи вправо или влево с пульта ДУ нажатием клавиши SWING ↔.

- **Регулирование направления потока воздуха в вертикальной плоскости (вверх-вниз)**

Регулирование направления потока воздуха в вертикальной плоскости выполняется поворотом горизонтальных жалюзи с пульта ДУ при помощи кнопки SWING ⌂.

После отключения кондиционера горизонтальные жалюзи устанавливаются в положение "Закрыто". Если кондиционер отключен, то кнопка "SWING" не работает.

- Во избежание образования конденсата на поверхности вертикальных жалюзи и стекания его на пол при продолжительной работе в режимах охлаждения или осушения не направляйте поток воздуха вниз. При повторном включении кондиционера горизонтальные жалюзи могут оставаться неподвижной около 10 с.
- Во время первого включения кондиционера при повороте горизонтальных жалюзи может раздаваться шум. Это нормально, не обращайте на шум внимания.



Внимание:

- При пуске кондиционера горизонтальные жалюзи не должны быть слишком сильно повернуты вверх или вниз. В противном случае может снизиться эффективность охлаждения или обогрева.
- Во избежание нарушений в работе системы управления не поворачивайте жалюзи вручную. При нарушении нормальной работы горизонтальных жалюзи отключите кондиционер, выньте вилку из розетки, через несколько минут снова вставьте вилку в розетку и включите кондиционер.

Техническое обслуживание кондиционера

Чистка внутреннего блока и пульта ДУ

Прежде чем приступить к чистке, выньте вилку из розетки.

- Чистку внутреннего блока и пульта ДУ выполните сухой мягкой тканью.
- Если внутренний блок слишком загрязнен, смочите ткань холодной водой.



Внимание:

Запрещается чистить пульт ДУ влажной тканью.
Не пользуйтесь для чистки бензином, растворителями, чистящими порошками или другими химически активными веществами.

Перед длительным перерывом в эксплуатации кондиционера

- Включите кондиционер на несколько часов в режиме вентиляции. Это позволит полностью просушить его внутренние полости.
- Отключите кондиционер и выньте вилку из розетки.
- Извлеките элементы питания из пульта ДУ.

Чистка воздушных фильтров

Перед тем, как приступить к чистке, выньте вилку из розетки.

Загрязнение фильтров приводит к снижению тепло- и холодопроизводительности кондиционера.

Поэтому регулярно проводите чистку моющегося и дезодорирующего фильтров.

- Откройте и поднимите лицевую панель до щелчка. Возьмитесь за среднюю часть фильтра и потяните его вниз.
- Извлеките дезодорирующий фильтр, если такой имеется, из моющегося фильтра.
- Очистите моющийся фильтр с помощью воды или пылесоса и высушите его.
- Очистите дезодорирующий фильтр
- Выньте электростатический фильтр из рамки, как показано на рис. (не эксплуатируйте кондиционер без электростатического фильтра).



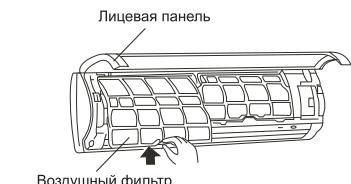
Внимание:

Во избежание поражения электрическим током не касайтесь электростатического фильтра в течение 10 мин. после открытия воздухозаборной решетки.

Промойте фильтр слабым моющим средством или водой и просушите его на солнце в течение двух часов.

Перед установкой фильтра на место проверьте, не повреждены ли разрядный электрод и рамка.

- Установите электростатический фильтр в исходное положение.



Воздушный фильтр



Дезодорирующий фильтр

Монтаж кондиционера



Внимание:

Монтаж кондиционера должен быть осуществлен квалифицированным специалистом.

- Убедитесь, что параметры сети электропитания соответствуют электрическим характеристикам, указанным на заводской табличке кондиционера.
- В линии электропитания должен быть установлен автоматический выключатель с заземлением или сетевой выключатель с отключающей способностью, в 1,5 раза превышающей максимальный потребляемый ток агрегата.
- Если вилка кондиционера не соответствует розетке сети электропитания, обратитесь к квалифицированному электрику для замены розетки.

- Не эксплуатируйте кондиционер при поврежденном кабеле электропитания. По вопросу замены поврежденного кабеля обратитесь к квалифицированному специалисту.
- Позаботьтесь, чтобы шум и горячий воздух от наружного блока не мешали соседям.
- При нарушении нормальной работы кондиционера обратитесь в сервисный центр.
- По вопросу перемещения или демонтажа кондиционера обратитесь в специализированную организацию либо сервисный центр.
- Не загораживайте воздухозаборные и воздуховыпускные отверстия наружного блока, так как это может привести к снижению тепло- или холодопроизводительности.

Поиск и устранение неисправностей

При возникновении следующих неисправностей отключите кондиционер, отсоедините его от сети электропитания и обратитесь в сервисный центр.

Неисправности:

- Часто мигают индикаторы (5 раз в секунду). Вы отключили кондиционер и через две-три минуты включили его снова, но индикаторы продолжают мигать.
- Часто перегорает предохранитель

или срабатывает автоматический выключатель.

- Внутрь кондиционера попал водя или посторонние предметы.
- Плохо работает приемник сигналов пульта ДУ или выключатель кондиционера.
- Другие нарушения в работе кондиционера.

Неисправность	Причина	Способ устранения
	Отсутствует электропитание.	Подождите, пока возобновится электропитание.
Кондиционер не работает	Вилка не вставлена в розетку. В пульте ДУ разрядились элементы питания. Кондиционер отключился по таймеру.	Вставьте вилку в розетку. Замените элементы питания. Отмените настройку таймера.
	Этаж слишком высокий (в режиме охлаждения) или слишком низкий (в режиме обогрева) температура воздуха в помещении.	Правильно установите температуру.
Недостаточная холодо- или теплопроизводительность	Воздушный фильтр забит пылью. Посторонние предметы загораживают воздухозаборную или воздуховыпускную решетку наружного блока. Открыты двери или окна.	Очистите воздушный фильтр. Удалите посторонние предметы. Закройте двери или окна.
Кондиционер не охлаждает и не обогревает	Посторонние предметы загораживают воздухозаборную или воздуховыпускную решетку наружного блока. Активизирована трехминутная задержка включения.	Удалите посторонние предметы и снова включите кондиционер. Немного подождите.

Если устранить неисправность не удалось, обратитесь в сервисный центр, назовите модель изделия и подробно опишите возникшую неисправность.



Внимание:

Во избежание поражения электрическим током не меняйте электропроводку и не проводите ремонт кондиционера самостоятельно.

Утилизация

По окончании срока службы кондиционер следует утилизировать. Подробную информацию по

утилизации кондиционера Вы можете получить у представителя местного органа власти.

Сертификация

Информация о сертификации продукции обновляется ежегодно. (При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца).

Товар соответствует требованиям:

TP TC 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»
TP TC 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

Изготовитель:

СИА «Грин Трейс»

Адрес изготовителя: ЛВ-1004

Латвия, Рига, ул. Бикенсалас, 6.
E-mail: info@greentrace.lv

Импортёр и уполномоченное изготовителем лицо в РФ:

ООО «Ай.Эр.Эм.Си.», 119049, г. Москва,
Ленинский проспект, д. 6, стр. 7, офис. 14
E-mail: info@irmc.ru

Документ изготовления указывается на этикетке на приборе.

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора.

Zanussi is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ.).
Занусси – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией Electrolux AB (публ.).

Сделано в Китае.

Комплектация

- Кондиционер сплит-система бытовая (наружный или внутренний блок);
- крепления для монтажа на стену (только для внутреннего блока);
- пульт ДУ;
- инструкция (руководство пользователя);
- гравийный тюльон (в инструкции).

Ми дякуємо Вам за зроблений вибір!

Ви вибрали першокласний продукт від Zanussi, який, ми сподівамося, принесе Ви багато роздості в житті. Zanussi пропонує ширший асортимент якісної продукції, який зможе зробити Ваше життя ще більш зручним. Ви можете отримати інформацію на сайті www.easy-comfort.com.ua. Уважно вивчіть цей посібник, щоб правильно використовувати Ваш новий кондиціонер і насладжуватися його перевагами. Ми гарантуємо, що він зробить Ваше життя набагато комфортнім, завдяки легкості у використанні.

Зміст

Загальна інформація	17
Вказівки з безпеки	17
Пристрій кондиціонеру	18
Панель індикаторів	18
Технічні характеристики	19
Умови експлуатації кондиціонеру	20
Перебіг електро живлення	20
Функції пульту дистанційного керування	20
Індикація пульту дистанційного керування	23
Робота з пультом дистанційного керування	24
Робота в режимах охолодження, обігріву, вентиляції	25
Режим осушення	25
Робота з таймером	25
Управління кондиціонером без пульту дистанційного керування	25
Регулювання потоку відпріцьованого повітря	26
Технічне обслуговування кондиціонеру	26
Монтаж кондиціонеру	27
Пошук і усунення несправностей	28
Утилізація	28
Сертифікація	29
Комплектація	29
Гарантійний талон	36

Гарантійне обслуговування здійснюється відповідно до гарантійних зобов'язань, переданих в гарантійному талоні.

АДРЕСУ СЕРВІСНОГО ЦЕНТРУ ВИ МОЖЕТЕ ЗНАЙТИ НА САЙТІ WWW.EASY-COMFORT.COM.UA АБО У ВАШОГО ДИЛЕРА.

Примітка:

В тексті цієї інструкції кондиціонери повітря спліт-системи побутові можуть мати такі технічні назви, як: прилад, пристрій, блок, кондиціонер тощо.

Загальна інформація

Кондиціонер побутовий із зовнішнім і внутрішнім блоком (спліт-системою) призначений для створення оптимальної температури повітря при забезпеченні санітарно-гігієнічних норм в житлових, громадських і адміністративно-побутових приміщеннях.

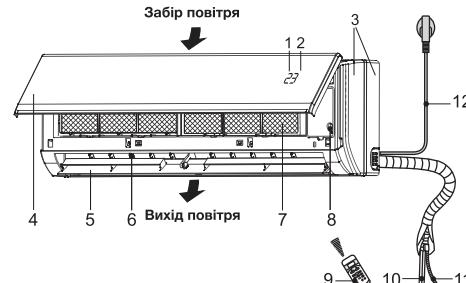
Кондиціонер здійснює охолодження, осушення, нагрівання, вентиляцію й очищення повітря від пилу.

Вказівки з безпеки

- Використовуйте правильну непругу живлення відповідно до вимог в заводському паспорті. В іншому випадку можуть відбутися серйозні збої, виникнути небезпеки життя чи статися пожежа.
- Не допускайте потрапляння бруду в вилку чи розетку. Надійно прикріпіть шнур джерелом живлення, щоб уникнути отримання удари електричним струмом чи пожежі.
- Не від'єднуйте автоматичний вимикач джерела живлення і не висмикуйте шнур з розетки в процесі роботи пристроя. Це може привести до пожежі.
- Ні в якому разі не розрізайте і не пережимайте шнур джерела живлення, оскільки внаслідок цього шнур живлення може бути пошкоджений. У разі пошкодження кабелю живлення можна отримати удар електричним струмом чи пожежу.
- Ніколи не нідрощуйте кабель живлення. Це може привести до перегріву і стати причиною пожежі.
- Не застосовуйте подовжувачі силових ліній і не використовуйте розетку для одночасного живлення іншої електричної пристрії. Це може привести до уривання електричним струмом чи виникнення пожежі.
- Не витягуйте штепсель живлення з розетки, тримаючись за кабель живлення. Це може привести до пожежі чи уривання електричним струмом.
- Обов'язково вимірюйте штепсель з розетки живлення у разі тривалого простою кондиціонеру повітря.
- Не згороджуйте воздухозабірні і повітря випускні отвори зовнішнього і внутрішнього блоків. Це може викликати падіння потужності кондиціонеру і привести до порушення його роботи.
- Ні в якому разі не вставляйте підліці чи інші погані предмети в зовнішній блок приладу. Тік як вентилятор обертається при високій швидкості, тікож дія може стати причиною отримання тілесного ушкодження.
- Для Вашого здоров'я шкідливо, якщо охолоджене повітря потрапляє на Ви протягом три-

Пристрій кондиціонера

Внутрішній блок



1 Дисплей

2 Фотоприймач

3 Корпус

4 Кришк^а корпусу

5 Горизонтальні ж^алюзи

6 Вертикальні ж^алюзи

7 Повітряний фільтр

8 Кнопка ручного з^апуску кондиціонер^а

9 Пульт дистанційного керування

10 Труби для холодо^агенту *

11 Дренажний шл^анг *

12 Кабель живлення

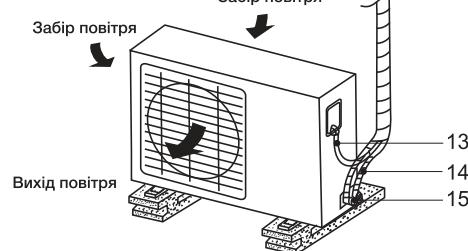
13 Міжблочний кабель *

14 Труби для холодо^агенту *

15 Сервісні вентилі

* не входять у комплект.

Зовнішній блок



Примітка:

М^алюнок н^аведені у якості довідкової інформації і може м^ати зовнішні відмінності від ре^ального приладу.

Панель індикації

1

23

Панель індикації*

1. Індикатор поточної температури

*Може відрізнятися від відображеного.

Технічні характеристики моделей серії ZACS SPR/A17/N1

Модель

Потужність охолодження, BTU/h

7165

9220

Потужність обігріву, BTU/h

7505

9560

Струм

220-240 В ~ 50 Гц/1Ф

220-240 В ~ 50 Гц/1Ф

Споживч^а потужність охолодження, Вт

650

841

Споживч^а потужність обігріву, Вт

610

776

Тип холодо^агенту

R410A

R410A

Номінальний струм охолодження/обігрів, А

2,82/2,65

3,66/3,37

Ступінь з^ахисту (внутрішній/зовнішній блоки)

IPX4

IPX4

Кл^асс енергоефективності

I кл^асс

I кл^асс

Рівень шуму (внутрішній блок), дБ(А)

24

24

Рівень шуму (зовнішній блок), дБ(А)

48

50

Витрати повітря (внутрішній блок), м³/ч

420

450

Розмір ШxГxВ (внутрішній блок), мм

700x188x285

700x188x285

Розмір ШxГxВ (внутрішній блок) мм

663x254x421

660x240x500

Розмір в упаковці ШxГxВ (внутрішній блок), мм

770x272x355

770x272x355

Розмір в упаковці ШxГxВ (зовнішній блок), мм

770x338x478

780x345x570

Вага нетто/брutto (внутрішній блок), кг

8,0/9,6

8,5/10,1

Вага нетто/брutto (зовнішній блок), кг

21,5/24,0

25,0/27,6

Модель

Потужність охолодження, BTU/h

12120

18090

23890

Потужність обігріву, BTU/h

12460

18600

24570

Струм

220-240 В ~ 50 Гц/1Ф

220-240 В ~ 50 Гц/1Ф

220-240 В ~ 50 Гц/1Ф

Споживч^а потужність охолодження, Вт

1 106

1 656

2 325

Споживч^а потужність обігріву, Вт

1 011

1 509

2 243

Тип холодо^агенту

R410A

R410A

R410A

Номінальний струм охолодження/обігрів, А

4,8/4,39

7,2/6,56

10,1/9,75

Ступінь з^ахисту (внутрішній/зовнішній блоки)

IPX4

IPX4

IPX4

Кл^асс енергоефективності

I кл^асс

I кл^асс

I кл^асс

Рівень шуму (внутрішній блок), дБ(А)

27

29

31

Рівень шуму (зовнішній блок), дБ(А)

52

54

55

Витрати повітря (внутрішній блок), м³/ч

560

850

1050

Розмір ШxГxВ (внутрішній блок), мм

800x197x300

850x198x300

970x235x315

Розмір ШxГxВ (внутрішній блок) мм

660x240x500

795x290x525

825x310x655

Розмір в упаковці ШxГxВ (внутрішній блок), мм

870x282x370

885x255x355

1047x317x385

Розмір в упаковці ШxГxВ (зовнішній блок), мм

780x345x570

920x400x620

945x435x725

Вага нетто/брutto (внутрішній блок), кг

10,0/11,8

11,0/13,3

15,0/17,3

Вага нетто/брutto (зовнішній блок), кг

25,0/27,9

38,0/41,7

44,0/48,2

Умови експлуатації кондиціонера

Режим роботи	Повітря в приміщенні	Зовнішнє повітря
Охолодження	Від +16 до +32 °C	Від +18 до +49 °C
Обігрів	Від +16 до +32 °C	Від -7 до +24 °C
Осушення	Від +16 до +32 °C	Від +18 до +43 °C

Примітка:

- Якщо зазначені умови експлуатації не виконуються, то спрощують пристрой засилку, що веде до порушення нормальної роботи кригелю.
- Якщо кондиціонер працює в режимі охолодження при високій відносній вологості (більше 80%), то на логотипі заслінок може утворюватися конденсат і стикати на підлогу.

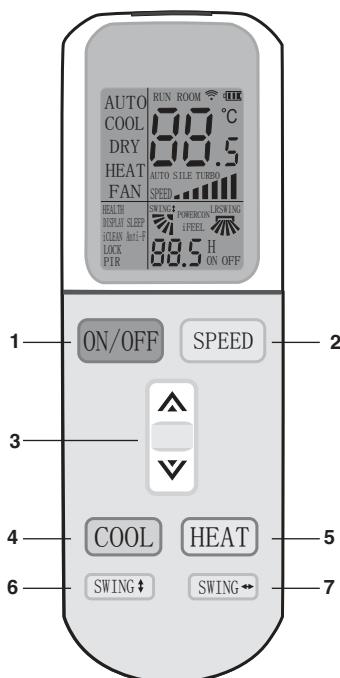
Для засилку кондиціонер передбачено 3-х хвилинний засмінок пуску компресору після включення кондиціонеру.

Перебої електро живлення

- При перебоях електро живлення передбачена функція автоматичного включення кондиціонеру в тому ж режимі, що і до моменту зникнення непруги.
- Гроза або працюючий поруч радіотелефон можуть викликати порушення нормальної роботи кондиціонеру.

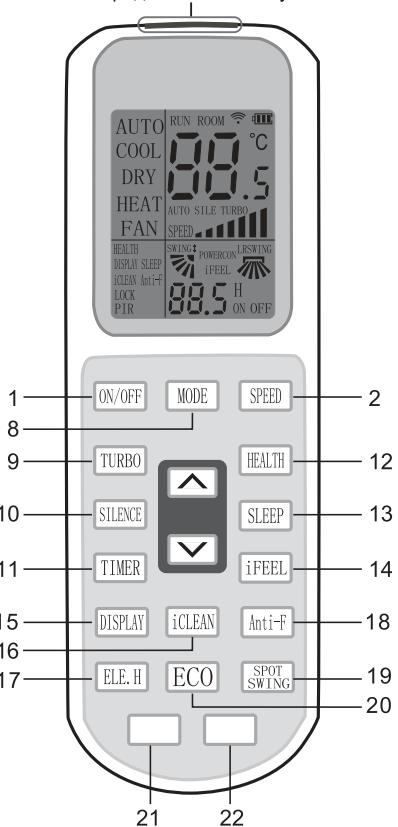
У цьому випадку відключіть і знову увімкніть електро живлення, потім натисніть кнопку «ON / OFF» (ВІМК / ВІМК.). На пульти дистанційного керування.

Функції пульта дистанційного керування



- Кнопка включення / виключення кондиціонеру (ON / OFF). Натиснути для включення кондиціонеру, повторне натиснення вимикання кондиціонеру.
- Кнопка режиму вентиляції (SPEED). Використовуйте цю кнопку для зміни режимів роботи вентилятора внутрішнього блоку, кожне натиснення змінює режим роботи в наступному порядку АВТОМАТИЧНА (AUTO) - НИЗЬКА (LOW) - СЕРЕДНЯ (Med) - ВИСOKA (HIGH), і знову АВТОМАТИЧНА (AUTO).
- Кнопки зміни засідних значень температури. При натисненні на кнопку ▲ значення встановленої температури збільшується, при натисненні на кнопку ▼ значення встановленої температури зменшується. Крок регулювання 0,5 °C в діапазоні Від +16 до +32 °C. Ці ж кнопки використовуються для установки значень таймера, відповідно в більшу чи меншу сторону.
- Кнопка вибору режиму охолодження (COOL). При натисненні виктується режим охолодження. При включені відповідний індикатор відображається на дисплеї пульта дистанційного керування.
- Кнопка вибору режиму обігріву (HEAT). При натисненні виктується режим обігріву. При включені відповідний індикатор відображається на дисплеї пульта дистанційного керування.

Передавач ІЧ сигналу



При натисненні виктується режим обігріву. При включені відповідний індикатор відображається на дисплеї пульта дистанційного керування.

- Кнопка зміни роботи жалюзі (SWING). При натисненні виктується автоматичний режим роботи горизонтальних жалюзі (погодування вгору-вниз). Для фіксації положення жалюзі натисніть кнопку повторно. При натисненні індикатор SWING відображено на дисплеї приладу ДК.
- Кнопка зміни роботи жалюзі (SWING). При натисненні виктується автоматичний режим роботи вертикальних жалюзі (погодування вліво-вправо). Для фіксації положення жалюзі натисніть кнопку повторно. При натисненні індикатор SWING відображається на дисплеї приладу ДК.

- Кнопка вибору режиму роботи (MODE). Кожне натиснення на цю кнопку змінює режим роботи кондиціонеру в цикличні послідовності АВТОМАТИЧНИЙ (AUTO) - ОХОЛОДЖЕННЯ (COOL) - ОСУШЕННЯ (DRY) - ОБІГРІВ (HEAT) - ВЕНТИЛЯЦІЯ (FAN), і знову АВТОМАТИЧНИЙ (AUTO).
- Кнопка режиму максимальної потужності (TURBO). Використовується для включення кондиціонеру в режимі максимальної потужності охолодження або обігріву. Функція недоступна в режимі автоматичного (AUTO) - ОСУШЕННЯ (DRY) - ВЕНТИЛЯЦІЯ (FAN). При включені відповідний індикатор відображається на дисплеї пульта дистанційного керування. Для включення режиму ще раз натисніть кнопку (TURBO).

- Кнопка режиму тихої роботи (SILENCE). Використовується для включення кондиціонеру в режимі мінімальної швидкості роботи вентилятора внутрішнього блоку. При включені відповідний індикатор відображається на дисплеї пульта дистанційного керування. Для включення ще раз натисніть кнопку (SILENCE).

- Кнопка таймера (TIMER). Ця кнопка використовується для установки таймера включення (ON), і таймера вимкнення (OFF).

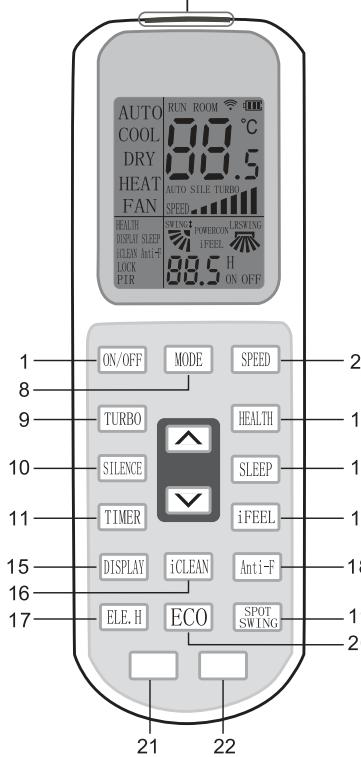
- Кнопка (HEALTH).* Дана кнопка використовується для включення / вимикання функції іонізації повітря. При включені відповідний індикатор відображається на дисплеї пульта дистанційного керування. Для включення ще раз натисніть кнопку (HEALTH).

- * Іонізатор, встановлений у внутрішньому блокі, генерує непримітивно зварювані частинки (іони). Вченими доведено факт сприятливості дії іонів на симпатичність людини: укріплення імунітету, тонусу, зниження стомлюваності, краще протикання деяких хвороб, поліпшення психологічного стану, здоровий сон, зниження кількості бактерій і грибків в приміщенні, часткове очищення повітря від пилу (зважених мікрочастинок). Також іонізатор повітря нейтралізує електростатичні поля на одязі, пластикових предметах, лінолеумі.

- Кнопка режиму сну (SLEEP). Дана кнопка використовується для включення і виключення режиму сну. У режимі сну кондиціонер працює на мінімальній швидкості обертання вентилятора внутрішнього блоку. Дисплей внутрішнього блоку гасне.

- При включені режиму сну, відповідний індикатор відображається на дисплеї пульта дистанційного керування. При роботі в режимі

Передавач ІЧ сигналу



сну кондиціонер кожну годину збільшує (при режимі охолодження) або зменшує (при режимі обігріву) збурю температуру на 1 °C. Через 2 години температура прийде нове значення, яке підтримується постійно протягом наступних 5 годин. Після цього кондиціонер відключиться.

Для виключення режиму ще раз натисніть кнопку (SLEEP). Режим сну працює тільки в режимі Автоматичного (AUTO) - ОХОЛОДЖЕННЯ (Cool) - ОБІГРІВ (HEAT) - ВЕНТИЛЯЦІЯ (FAN). Примітка: при роботі в цьому режимі не натискайте кнопки MODE або ON / OFF - це приведе до скісування діального режиму.

14 Кнопка режиму (iFEEL).

У діловому режимі пульт ДК передає на кондиціонер значення поточної температури безпосередньо в місці знаходження пульта ДК. Значення поточної температури коже відбувається на дисплеї пульта дистанційного керування.

При включені відповідний індикатор відбувається на дисплеї пульта дистанційного

керування.

Для виключення ще раз натисніть кнопку (iFEEL).

15 Кнопка упревіління дисплеєм кондиціонеру (DISPLAY).

Натискання на цю кнопку вимикає дисплей внутрішнього блоку кондиціонеру, повторне натискання - включає. При цьому індикатор блимине 5 секунд і відбувається поточна температура в приміщенні. Після того, як індикатор перестане блимини відбувається встановлення температури.

16 Кнопка (iCLEAN).

Даною кнопкою використовується для включення і відключення функції санізації. Натисніть кнопку iCLEAN коли кондиціонер вимкнений. При натисканні відповідний індикатор згориться на пульта ДК.

Процедура очищення здійснюється наступним чином: РЕЖИМ ОХОЛОДЖЕННЯ (COOL) - РЕЖИМ ОБІГРІВУ (HEAT) - РЕЖИМ ВЕНТИЛЯЦІЇ (FAN) - ВИМКНЕННЯ. Під час очищення кондиціонер буде працювати з мінімальним швидкістю обертання. Кнопка (ELE.H) не використовується в даній серії.

Кнопка (Anti-F).

Даною кнопкою використовується для включення і виключення функції автоматичного просушування внутрішнього блоку і захисту від цвілі.

Функція управляється пультом ДК і виктується автоматично при включені кондиціонера, якщо кондиціонер працює в режимах обігріву, осушення або АВТОМАТИЧНОМУ. Кондиціонер переходить в режим обігріву, вентилятор внутрішнього блоку працює на мінімальні обертання протягі 3-х хвилин. Відбувається осушення теплообмінника внутрішнього блоку, засобами які утворенню цвілі і неприміємного запаху.

Для включення даної функції натисніть на кнопку Anti-F в той час, коли кондиціонер і пульт ДК вимкнені. Пролунє 5-кратний звуковий сигнал, відбувається індикатор Anti-F на дисплеї пульта дистанційного керування. Функція виктується і буде працювати автоматично при кожному включені кондиціонер. Для включення даної функції натисніть на кнопку Anti-F в той час, коли кондиціонер і пульт ДК вимкнені. Пролунє 5-кратний звуковий сигнал, індикатор Anti-F на дисплеї пульта ДК згасне.

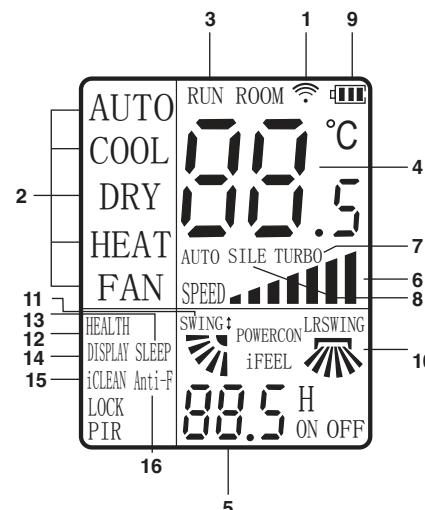
19 Кнопка (SPOT SWING) не використовується в даній серії.

20 Кнопка (ECO) не використовується в даній серії.

21 Кнопка не використовується в даній серії.

22 Кнопка не використовується в даній серії.

Індикація пульта дистанційного управління



1 Піктограма передачі команди.

Даний індикатор з'являється, коли пульт ДК передає команду на внутрішній блок кондиціонера.

2 Піктограма режимів роботи.

Індикатор покаже, в якому режимі працює кондиціонер: AUTO (АВТОМАТИЧНИЙ) - COOL (ОХОЛОДЖЕННЯ) - DRY (ОСУШЕННЯ) - HEAT (ОБІГРІВУ) - FAN (ВЕНТИЛЯЦІЯ).

3 Піктограма старту включеній / виключений (RUN).

Індикатор покаже, включений чи вимкнений кондиціонер з пульта дистанційного керування.

4 Цифровий індикатор встановленої температури.

Показує зображену користувачем температуру (у всіх режимах крім ВЕНТИЛЯЦІЯ (FAN)). Значення може бути від 16 до 32 °C. При відображені кімнатної температури додатково відбувається індикатор (ROOM).

5 Цифровий індикатор установки таймера (ON/OFF).

Показує значення від 0.5 до 24 в режимі таймера.

6 Індикатор швидкості вентилятора внутрішнього блоку.

Показує режим роботи вентилятора АВТОМАТИЧНА (AUTO) - НИЗЬКА - СЕРЕДНЯ - ВИСOKA.

7 Піктограма включеного режиму (TURBO).

8 Піктограма включеного режиму роботи (SILENCE).

9 Індикатор з ряду бутонів живлення.

10 Індикатор автоматичної роботи вертикальних жалюзів (внутрішніх).

11 Індикатор автоматичної роботи горизонтальних жалюзів (зовнішніх).

12 Індикатор роботи функції іонізатора повітря.

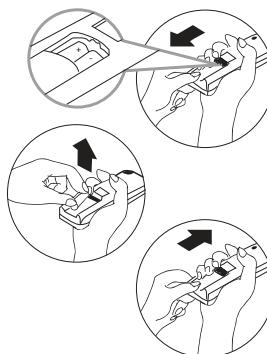
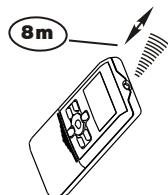
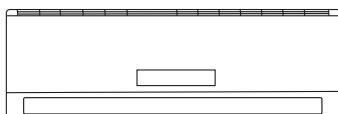
13 Індикатор включеного режиму (SLEEP).

14 Індикатор роботи функції відключення дисплея внутрішнього блоку.

15 Індикатор роботи функції санізації (iCLEAN).

16 Індикатор включення функції просушування внутрішнього блоку (Anti-F).

Примітка:
Повна індикація на дисплеї пульта ДК включає на місяць тільки для прикладу.



Розташування пульта ДК в приміщенні

Розташуйте пульт ДК в прямій видимості від внутрішнього блоку кондиціонеру, і ніколи відстані не перевищує 8 метрів. Це особливо важливо при роботі з таймером.



Увага:

Стіни, двері, завіси, предмети меблів, тощо, загороджують пряму видимість від пульта ДК до внутрішнього блоку кондиціонеру блокують роботу пульта ДК. Не допускайте попадання будь-яких рідин на пульт ДК. Не допускайте попадання прямих сонячних променів на пульт ДК і панель управління внутрішнього блоку. Деякі електричні пристрої можуть викликати перешкоди в роботі пульта ДК.

Заміна елементів живлення

У пульти ДК використовуються дві лужні елементи типу LR03. Посьуньте нижню кришку пульта ДК, і встановіть, дотримуючись зазначену полярності елементи живлення. Встановіть кришку на місце. Після заміни елементів живлення встановіть покращення годин пульта ДК.



Увага:

- При заміні батарей не використовуйте елементи живлення що раніше працювали, або елементи живлення різних типів. Це може привести до поломки пульта ДК.
- Якщо ви не використовуєте пульт ДК кілька тижнів або більше, видаліть елементи живлення з пульта дистанційного керування.
- Нормальний термін служби елементів живлення в пульти ДК не перевищує 6 місяців. У разі затримки або затруднення передачі команд від пульта ДК замініть елементи живлення.
- Завжди стежте за тим, щоб в прямій видимості між пультом ДК і внутрішнім блоком кондиціонера не було перешкод для нормальної передачі сигналу.
- Виключіть попадання будь-яких рідин на пульт ДК.
- Захищайте пульт ДК від дії прямого сонячного світла і впливу високих температур.
- Не допускайте потрапляння прямого сонячного світла на панель управління кондиціонера, це може викликати перебої в управлінні з пульта дистанційного керування.
- Уникайте впливу на пульт ДК електромагнітних полів, це може привести до його некоректної роботи.

Вимкнення кондиціонера

Подайте електроживлення на кондиціонер.

- Кнопкою вибору режиму роботи (MODE) виберіть режим охолодження COOL, обігріву HEAT, чи вентиляції FAN.
- Кнопкою зміни зідбраних значень температури виберіть необхідну температуру.
- Кнопкою режиму вентиляції (SPEED) встановіть необхідний режим роботи вентилятора внутрішнього блоку, кожне натиснення

змінює режим роботи в наступному порядку АВТОМАТИЧНА (AUTO) - НИЗКАЯ (LOW) - СЕРЕДНЯ (MED) - ВИСОКАЯ (HIGH)

- Кнопкою включення / вимикання кондиціонера (ON / OFF) включіть кондиціонер.
- Кнопкою включення / вимикання кондиціонера (ON / OFF) вимкніть кондиціонер.
- У режимі FAN зміні установки температури неможливі.

Режим осушення

Включення кондиціонера

Подайте електроживлення на кондиціонер.

- Кнопкою вибору режиму роботи (MODE) виберіть режим DRY.
- Кнопкою зміни зідбраних значень температури виберіть необхідну температуру.
- Кнопкою включення / вимикання кондиціонера (ON / OFF) включіте кондиціонер.

Вимкнення кондиціонера

- Кнопкою включення / вимикання кондиціонера (ON / OFF) вимкніть кондиціонер.
- У режимі DRY зміні швидкості обертання вентилятора недоступно, швидкість встановлюється автоматично.

Робота з таймером

- Для того, щоб встановити час вимкнення на кондиціонер, натисніть кнопку «TIMER», в той час коли кондиціонер вимкнений. Індикатор ON почне блиминути.
- Клавішами встановіть необхідну відстрочку часу включення кондиціонера в діапазоні від 0,5 до 24 годин.
- Для фіксації обраних часу натисніть TIMER. Для скісування дійної функції повторно натисніть клавішу TIMER.
- Для того, щоб встановити час виключення кондиціонера, натисніть кнопку «TIMER», в той час коли кондиціонер включений. Індикатор OFF почне блиминути.

- Клавішами встановіть необхідну відстрочку часу включення кондиціонера в діапазоні від 0,5 до 24 годин.
- Для фіксації обраних часу натисніть TIMER. Для скісування дійної функції повторно натисніть клавішу TIMER.

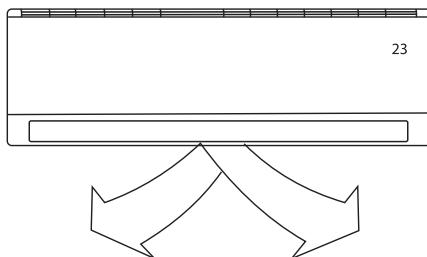
Примітка:

При роботі в режимі таймера пульт ДК періодично передає сигнали на внутрішній блок кондиціонера. Необхідно зазначити положення пульта ДУ виключити перешкоди в передачі сигналу. Час роботи по установкам таймера обмежено 24 годинами.

Управління кондиціонером без пульта дистанційного керування



- Ручне управління застосовується, якщо пульт ДУ згублений чи вийшов з ладу.
- Відкрійте лицьову панель і підійміть її вгору до кліщів.
- Натисніть кнопку «AUTO», розташовану на внутрішньому блокі. Кондиціонер почне працювати в автоматичному режимі.
- Для переходу в режим дистанційного керування натисніть будь-яку кнопку на пульти дистанційного керування.



23

Правильно відрегулюйте напрямок потоку обробленого повітря. В іншому випадку оброблене повітря буде нерівномірно розподілятися по об'єму приміщення, створюючи дискомфорт.

- Регулювання напрямку потоку повітря в горизонтальній площині (вправо-вліво)

Напрямок потоку повітря в горизонтальній площині виконується поворотом вертикальних жалюзі вправо або вліво з пульта ДК натисканням клавіші SWING.

- Регулювання напрямку потоку повітря у вертикальній площині (вгору-вниз). Регулювання напрямку потоку повітря у вертикальній площині виконується поворотом горизонтальних жалюзі з пульта ДК за допомогою кнопки SWING.

Після відключення кондиціонера горизонтальні жалюзі встановлюється в положення «Закрито». Якщо кондиціонер відключений, то кнопка «SWING» не працює.



Увага:

- При пуску кондиціонера горизонтальні жалюзі не повинні бути занадто сильно повернені вгору або вниз. В іншому випадку може знизитися ефективність охолодження або обігріву.
- Щоб уникнути порушень в роботі системи керування не повертайте жалюзі вручну. При порушенні нормальної роботи горизонтальних жалюзів відключіть кондиціонер, вимкніть з розетки, через кілька хвилин знову вставте вилку в розетку і включіть кондиціонер.

Технічне обслуговування кондиціонера

Чистка внутрішнього блоку і пульта ДК

- Перш ніж приступити до чищення, виміть вилку з розетки.
- Чистку внутрішнього блоку і пульта ДК виконуйте сухою м'якою тканиною.
 - Якщо внутрішній блок занадто забруднений, змочіть тканину холодною водою.



Увага:

Забороняється чистити пульт ДК вологою тканиною.
Не користуйтесь для чищення бензином, розчинниками, порошками або іншими хімічно активними речовинами.

Перед тривалою перервою в експлуатації кондиціонера

- Увімкніть кондиціонер на кілька годин в режимі вентиляції. Це дозволить повністю просушити його внутрішні порожнини.
- Вимкніть кондиціонер і виміть вилку з розетки.
- Вийміть елементи живлення з пульта ДК.

Чистка повітряних фільтрів

Перед тим, як приступити до чищення, виміть вилку з розетки.
Забруднення фільтрів призводить до зниження тепло- і холодопродуктивності кондиціонера.

Тому регулярно проводите чистку фільтрів що миються і дезодоруючого фільтрів.

- Відкрийте і підійміть лицьову панель до кліщіння. Візьміться з середину частину фільтру і потягніть його вниз.
- Вийміть дезодоруючий фільтр, якщо тікій є, з миється фільтр.
- Очистіть фільтр, що миється з допомогою води або пилососа і висушить його.
- Очистіть дезодоруючий фільтр
- Вийміть електростатичний фільтр з рамки, як покиємо ніч міл. (не використовуйте кондиціонер без електростатичного фільтру).



Увага:

Щоб уникнути ураження електричним струмом, не торкайтесь електростатичного фільтра протягом 10 хв. після відкриття повітрозабірних решіток. Промийте фільтр слабким миючим засобом або водою і просушіть його на сонці протягом двох годин.

Перед установкою фільтра на місце перевірте, чи не пошкоджені розрядний електрод і рамка.

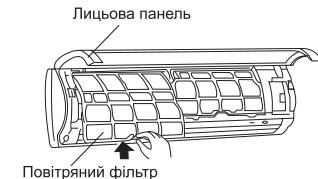
- Встановіть електростатичний фільтр у вихідне положення.

Монтаж кондиціонера



Увага:

- Монтаж кондиціонера повинен бути здійснений кваліфікованим фахівцем.
- Переконайтесь, що параметри мережі електро живлення відповідають електричним характеристикам, зазначеним на таблиці кондиціонера.
- У лінії електро живлення повинен бути встановлений автоматичний вимикач із заземленням або мережевий вимикач з відключає здатністю, в 1,5 рази перевищує максимальний споживаний струм агрегату.
- Якщо вилка кондиціонера не відповідає розетці мережі електро живлення, зверніться до кваліфікованого електрика для заміни розетки.
- Не експлуатуйте кондиціонер при



- пошкодженню кабелі електро живлення.
- З питання заміни пошкодженого кабелю зверніться до кваліфікованого фахівця.
- Подбайте, щоб шум і гаряча повітря від зовнішнього блоку не заважали сусідам.
- При порушенні нормальної роботи кондиціонера зверніться до сервісного центру.
- З питання переміщення або демонтажу кондиціонера зверніться в спеціаліовану організацію або сервісний центр.
- Чи не закривайте повітрозабірні і повітрявипускні отвори зовнішнього блоку, так як це може привести до зниження теплої холодопродуктивності.

Пошук і усунення несправностей

При виникненні таих несправностей вимкніть кондиціонер, від'єднайте його від мережі електро живлення і зверніться до сервісного центру.

Несправності:

- Часто блимують індикатори (5 разів на секунду). Ви відключили кондиціонер і через дві три хвилини включили його знову, але індикатори продовжують мигати.

Несправність	Причина	Спосіб усунення
Кондиціонер не працює	Відсутнє електро живлення.	Зачекайте, поки відновиться електро живлення.
	Вилка не вставлена в розетку.	Вставте вилку в розетку.
	У пульті ДК розрядилися акумулятори.	Замініть елементи живлення.
Недостатня холода або теплопродуктивність	Кондиціонер відключився за таймером.	Скиніть настройку таймера.
	Задній зінідото високий (в режимі охолодження) або задній зінідото низький (в режимі обігріву) температур повітря в приміщенні.	Правильно задайте температуру.
	Повітряний фільтр забитий пилом.	Очистіть повітряний фільтр.
Кондиціонер не охолоджує і не обігріває	Сторонні предмети засорюють повітрязабірні або повітрявипускні грати зовнішнього блоку.	Виділіть сторонні предмети.
	Сторонні предмети засорюють повітрязабірні або повітрявипускні грати зовнішнього блоку.	Закрийте вікно і двері
	Активізований трихвілинний засувник включення.	Трохи зачекайте.

Якщо усунути несправність не вдається, зверніться до сервісного центру, називайте модель вироби і докладно опишіть виниклу несправність.



Увага:

Щоб уникнути ураження електричним струмом, не міняйте електропроводку і не проводите ремонт кондиціонера самостійно.

Утилізація

Після звільнення терміну служби кондиціонер слід утилізувати. Детальну інформацію з

утилізації кондиціонеру Ви можете отримати у представників місцевого органу влади.

Сертифікація

Товар сертифікований на території України, відповідає вимогам нормативних документів:

ДСТУ CISPR 14-1:2004,
ДСТУ CISPR 14-2:2007,
ДСТУ IEC 61000-3-2:2004,
ДСТУ EN 61000-3-3:2004,
ДСТУ IEC 60335-2-40:2010

Інформація про сертифікацію продукції оновлюється щорічно. (При відсутності копії нового сертифікату в коробці зверніться до виробника).

Вироблено в Китаї

Виробник:
SIA «Green Trace».

Адрес:
Латвія, LV-1004, Biekensalas iela, 6, Riga, Latvia.

Сервісні центри

- «Альфа-Фенікс»
(044) 451-59-02
(044) 451-52-32
(067) 442-86-33

Інформація по телефону
0-800-50-53-17

Комплектація

- Кондиціонер спліт-система побутовий (зовнішній чи внутрішній блок);
- кріплення для монтажу на стіну (тільки для внутрішнього блоку);
- пульт ДУ;
- інструкція (керівництво користувача);
- грунтівний трос (в інструкції).

Гарантийный талон

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор.

Правильное заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется с даты производства изделия. Для кондиционеров сплит-систем бытовой обязательственный таложе является указание даты пуска в эксплуатацию и штамп вторизованной организации, производившей пуск в эксплуатацию.

Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные.

Внешний вид и комплектность изделия

Щательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия.

Общие правила установки (подключения) изделия

Установка (подключение) изделий допускается исключительно специалистами компаний, вторизованных на продажу и/или монтаж и гарантийное обслуживание соответствующего типа оборудования, имеющих лицензию на данный вид работ (кондиционеры сплит-систем бытовые). Продавец (изготовитель) не несет ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

Поздравляем Вас с приобретением техники отличного качества!

Дополнительную информацию об этом и других изделиях Вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии в г. Москве:

Тел: 8 (800) 500-07-75 (По России звонок беспроцентный, в будние дни с 8⁰⁰ до 19⁰⁰)

E-mail: easy_comfort@easy_comfort.ru

Адрес для писем:

125493, г. Москва, а/я 310

Адрес в Интернет: www.easy-comfort.ru

Модель	Серийный номер
Даты покупки	
Штамп продавца	
Даты пуска в эксплуатацию	
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию	

Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, приведется отдельным списком и/или находится на сайте. Претензии принимает уполномоченная организация.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технологических характеристик.

Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления Покупателя и не влечут за собой обязательство по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.

Убедительно просим Вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучите его инструкцию по эксплуатации.

Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные. Срок службы прибора 10 лет, если не указано иное.

Срок действия гарантии

Настоящий гарантийный талон имеет силу, если он правильно/четко заполнен и в нем указаны: наименование и модель изделия, его серийные номера, даты продажи. Также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

Гарантия на кондиционеры, требующие специального монтажа (кроме мобильных), будет составлять 3 года, если монтаж кондиционера выполнен одной из Авторизованной Монтажной Организаций, и 1 год, в случае, если монтаж кондиционера проведен неуполномоченной организацией. Гарантийные обязательства на монтаж таких кондиционеров несет на себе монтажная организация.

Указанные выше гарантийные сроки распространяются только на изделия, которые используются в личных, семейных или домашних целях, не связанных с предпринимательской деятельностью. В случае использования изделия в предпринимательской деятельности, его гарантийный срок составляет 3 (три) месяца.

Гарантийный срок на комплектующие изделия или составные части (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения усилий либо инструментов, т.е. решетки, маски, щетки, трубы, шланги и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца.

Действительность гарантии

Настоящая гарантия действительна только на территории РФ на изделия, купленные на территории РФ. Гарантия распространяется на производственный или конструкционный дефект изделия. Настоящая гарантия включает в себя выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замену дефектных деталей изделия в сервисном центре или у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 (сорока пяти) дней.

Настоящая гарантия не имеет привилегий на возмещение и покрытие ущерба, происшедшего в результате переделки и регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности. Также обращаем внимание Покупателя на то, что в соответствии с Жилищным Кодексом РФ Покупатель обязан согласовать монтаж купленного оборудования с эксплуатирующей организацией и компетентными органами исполнительной власти субъекта Российской Федерации. Продавец и Исполнитель не несет ответственность за любые неблагоприятные последствия, связанные с использованием Покупателем купленного изделия на неудлежащем месте, без утвержденного плана монтажа и разрешения вышестоящих организаций.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРANЯЕТСЯ НА:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров);
- любые модификации и изменения изделия, в т.ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, который указан в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ В СЛУЧАЯХ:

- если будет полностью/частично изменен, стерт, удален или будет нераспознан серийный номер изделия;
- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе, эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендованным Продавцом (изготовителем);
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин, и т.д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/высыпленности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
- ремонта/замены/исталлии/демонтажа/пуска в эксплуатацию изделия не уполномоченными на то организациями/лицами;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т.д.) и других причин находящихся вне контроля Продавца (изготовителя) и Покупателя, которые причинили вред изделию;

• неправильного подключения изделия к электрической сети, а также неисправностей (не соответствия рабочим параметрам и безопасности) электрической сети;

• дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, газов, продуктов их жизнедеятельности, и т.д.

• неправильного хранения изделия;

• необходимости замены расходных материалов: ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/стекловидных/металлических и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей (комплектующих) изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом, или если такой заменой предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия;

• дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.

Особые условия гарантийного обслуживания кондиционеров

Настоящая гарантия не распространяется на недостатки работы изделия в случае, если Покупатель по своей инициативе (без учета соответствующей информации Продавца) выбрал и купил кондиционер наружного качества, но по своим техническим характеристикам не предназначенный для помещения, в котором он был впоследствии установлен Покупателем.

Покупатель-потребитель предупрежден о том, что в соответствии с п.1 "Перечень непродовольственных товаров наружного качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, цвета, расцветки или комплектации" Пост. Привателей РФ от 19.01.1998. №55 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона "О защите прав потребителей" и ст. 502 ГК РФ.

С момента подписания Покупателем гарантийного талона считается:

- вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах в соответствии со ст. 10 Закона "О защите прав потребителей" предоставлено Покупателю в полном объеме;

• Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и

• Покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;

• Покупатель претензий к внешнему виду/комплектности/

если изделие проверялось в присутствии
Покупателя написать "работе"

купленного изделия не имеет.

Покупатель:

Подпись:

Даты:

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ZANUSSI

Модель:.....

Серийный номер:.....

Дата покупки:.....

Штамп продавца

Штамп организаций, производившей пуск в эксплуатацию

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ZANUSSI

Модель:.....

Серийный номер:.....

Дата покупки:.....

Штамп продавца

Штамп организаций, производившей пуск в эксплуатацию

Ф.И.О. покупателя:.....

Адрес:.....

Телефон:.....
Код заказа:.....

Дата ремонта:.....
Сервис-центр:.....

Мастер:.....

**Форма протокола о приемке оборудования
после проведения пусконаладочных работ**

г. _____ " ____ 20 ____ г.

Для проведения пусконаладочных работ предъявлено следующее оборудование:

смонтированное по адресу: _____

Установлено, что:

1. Проект разработан _____
(наименование проектной организации, номера чертежей и даты).

2. Монтажные работы выполнены _____
(наименование монтажной организации)

Примечание - Паяные соединения медных труб:

- (место пайки); - (число паяек)

3. Дата начала монтажных работ _____
(время, число, месяц и год)

4. Дата окончания монтажных работ _____
(время, число, месяц и год)

Установлено, что бытовая система кондиционирования готова (не готова)
к тестовому запуску

Ответственный _____
ФИО монтажника _____ /подпись/

Во время тестового запуска бытовая система кондиционирования проверена на всех режимах, предусмотренных заводом-изготовителем, и признана исправной. Устройства защиты срабатывают своевременно.

Пусконаладочные работы окончены.

ФИО монтажника _____ /подпись/

Работы принял. Претензий не имею.

ФИО заказчика _____ /подпись/

Форма протокола тестового запуска

Тестовый запуск бытовой системы кондиционирования выполнен

« ____ » 20 ____ г. в _____. Во время тестового запуска определены основные параметры работы бытовой системы кондиционирования, представленные в таблице 1.

Таблица 1. Параметры бытовой системы кондиционирования при тестовом запуске

№	Контролируемый параметр	Требуется	Фактическое значение
1	Рабочее напряжение, В	От 200 до 240	
2	Рабочий ток, А	Менее 110% от номинального значения	Охлаждение
			Нагрев
3	Перепад температуры воздуха на теплообменном аппарате испарительного блока, °C	Не менее 8	Охлаждение
			Нагрев
4	Перепад температуры воздуха на теплообменном аппарате компрессорно-конденсаторного блока, °C	От 5 до 12	Охлаждение
			Нагрев

Фактические значения параметров бытовой системы кондиционирования соответствуют (не соответствуют) требуемым значениям.

Во время тестового запуска бытовая система кондиционирования проверена на всех режимах, предусмотренных заводом-изготовителем, и признана исправной. Устройства защиты срабатывают своевременно.

Пусконаладочные работы окончены.

ФИО монтажника _____ /подпись/

Работы принял. Претензий не имею.

ФИО заказчика _____ /подпись/

Гарантійний талон

Цей документ не обмежує визначені згідною працю споживачів, що доповнені і уточнені обумовлені згідною зобов'язаннями, що припускають угоду сторін єю договор.

Правильне заповнення гарантійного талона

Уважно ознайомтеся з гарантійним талоном і простежте, щоб він був працюваний згідною і має штамп Продавця. За відсутності штампу Продавця і дати продажу єю касового чеку з датою продажу гарантійний термін виробу обчислюється з дати виробництва виробу. Для кондиціонерів сплит-систем є побутовий обов'язковим тажок є зазначення дати пуску в експлуатацію і штамп авторизованої організації, що виробляє пуск в експлуатацію.

Зображення вносите в гарантійний талон небудь зміни, тажок притягти чи переписувати буде зазначені в ньому дати.

Зовнішній вигляд і комплектність виробу

РЕАЛЬНО перевірте зовнішній вигляд виробу і його комплектність, всі претензії є зовнішнім виглядом і комплектністю виробу пред'являйте Продавцю при покупці виробу.

Загальні правила установки (підключення) виробу

Установка (підключення) виробів допускається виключно фахівцями компанії, авторизованих єю продажу єю монтажу і гарантійне обслуговування відповідного типу обслуговування, що мають ліцензію на даний вид робіт (кондиціонери сплит-систем побутових). Продавець (виробник) не несе відповідальність за недоліки виробу, що виникли через його неправильне устроювання (підключення).

**Вітаємо Вас з придбанням техніки
відмінної якості!**

Додатково інформацію про ці інші вироби Ви можете отримати у Продавця.

Адрес: в Інтернет: www.easy-comfort.com.ua.

Детальну інформацію про сервісні центри, що уповноважені здійснювати ремонт і технічне обслуговування виробів, додайтеся окремим списком єюбо перебувати єю веб-сайті.

Гаряча лінія авторизованого сервісного центру в Україні:
«Альфа-Фенікс»

(044) 451-59-02

(044) 451-52-32

(067) 442-86-33

Гарячий телефон лінія по Україні

0-800-50-53-17

Дзвінки згідно тарифів Вашого оператора.

Модель	Серійний номер
Даті покупки	
Штамп продавця	
Даті пуску в експлуатацію	
Штамп організації, що проводил пуск в експлуатацію	

Виробник зобов'язує єю собою право вносити зміни в конструкцію, комплектацію єю технологію виготовлення виробу, з метою поліпшення його технологічних характеристик.

Тажок зміни вносяться у виріб без попереднього повідомлення Покупцю і не тягнуть єю собою зобов'язань по зміні/поліпшенню різше випущених виробів.

Переконливо просимо Ви, щоб уникнути непорозуміння до установки/експлуатації виробу уважно вивчити його інструкцію з експлуатації.

Зображення вносите в гарантійний талон будь-які зміни, тажок стирають єю переписувати будь-які зазначені в новому даті.

Термін дії гарантії

Ця гарантія має силу, якщо гарантійний талон працює/чітко зазначені в ньому зазначені: найменування та модель виробу, його серійні номери, дату продажу, тажок є підпис уповноваженої особи єю штамп Продавця.

Гарантія на кондиціонери, що вимірюють спеціального монтажу (крім мобільних), становиться з роки, якщо монтаж кондиціонер/виконаний однією з АВТОРИЗОВАНИХ Монтажних Організацій, і 1 рік у інші, якщо монтаж кондиціонер/виконаний період працездатності, у зв'язку з іх природним зносом, єю якою тажок зміни передбачені конструкцією і не пов'язані з розбиранням виробу;

• дефектів системи, в якій виріб використовується як елемент цієї системи.

Особливі умови гарантійного обслуговування кондиціонерів

Ця гарантія не поширяється на недопотіги роботи виробу в разі, якщо Покупець єю своєю ініціативою (без узурпування відповідної інформації Продавця) вибрє і купив кондиціонер належної якості, єю зв'язку зі своїми технічними характеристики не призначеними для приміщення, якому він буде згадом встановленням Покупцем.

З моменту підписання Покупцем гарантійного талону вважається, що:

• Вся необхідна інформація про куплені виріб і його споживчі властивості відповідає до зобов'язання «Про збалансовані споживачі» №43/2012 Покупцю в повному обсязі;

• Покупець отримав інструкцію з експлуатації купленого виробу українською мовою і ...;

• Покупець ознайомлений і згоден з умовами гарантійного обслуговування/особливостями експлуатації купленого виробу;

• Покупець претензій до зовнішнього вигляду/комплектності/

якщо виріб перевірився в присутності
Покупця написати «робот»

купленого виробу не має.

Покупець

Підпись:

Даті:

ВИПУЧАТЬСЯ МАЙСТРОМ ПРИ ОБСЛУГОВУВАННІ

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ZANUSSI

Серійний номер:

Дата покупки:

Штамп продавця

Дата пуску в експлуатацію:

Штамп організації, що проводила пуск в експлуатацію

ВИПУЧАТЬСЯ МАЙСТРОМ ПРИ ОБСЛУГОВУВАННІ

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ZANUSSI

Модель:

Серійний номер:

Дата покупки:

Штамп продавця

Дата пуску в експлуатацію:

Штамп організації, що проводила пуск в експлуатацію

П.И.Б. покупца:.....

П.И.Б. покупца:.....

Адреса:.....

Адреса:.....

Телефон:.....

Телефон:.....

Код заказа:.....

Код заказа:.....

Дата ремонту:.....

Дата ремонту:.....

Сервис-центр:.....

Сервис-центр:.....

Майстер:.....

Майстер:.....

Форма протоколу про приймання устаткування

після проведення пусконалагоджувальних робіт

М._____

" ____ "

— 20 — р.

Для проведення пусконалагоджувальних робіт пред'явлено наступне обладнання:

змонтоване за адресою: _____
_____**Встановлено, що:**

1. Проект розроблений _____ (найменування проектної організації, номера креслень та дата).

2. Монтажні роботи виконані _____ (найменування монтажної організації)

Примітка - Паяні з'єднання мідних труб:

-(місто пайки); -(кількість пайок)

3. Дата початку монтажних робіт _____ (час, число, місяць та рік)

4. Дата закінчення монтажних робіт _____ (час, число, місяць та рік)

Встановлено, що побутова система кондиціонування готова (не готова) до тестового запуску

Відповідальний _____ ПІБ монтажника _____ /підпис/

Під час тестового запуску побутова система кондиціонування перевірена на всіх режимах, передбачених заводом-виробником і визнана справною. Пристрої захисту спрацьовують своєчасно.

Пусконалагоджувальні роботи закінчені.

ПІБ монтажника _____ /підпис/

Роботи прийняті. Зауважень не маю

ПІБ замовника _____ /підпис/

Форма протоколу тестового запуску

Тестовий запуск побутової системи кондиціонування виконаний «__» ____ 20__р. в ____.".

Під час тестового запуску визначені основні параметри побутової системи кондиціонування, представлена в таблиці 1

Т а б л и ц я 1 - Параметри побутової системи кондиціонування при тестовому запуску

№	Контрольований параметр	Требується	Фактическое значение
1		Від 200 до 240	
2	Необхідний	Менше 110% від номінального запуску	Охолодження Нагрів
3	Фактичне значення	Не менше 8	
4	Перепад температури повітря на теплообмінному апараті компресорно-конденсаторного блоку, °C	Від 5 до 12	Охолодження Нагрів

Фактичні значення параметрів побутової системи кондиціонування відповідають (не відповідають) встановленим параметрам.

Під час тестового запуску побутова система кондиціонування перевірена на всіх режимах, передбачених заводом-виготовлювачем і визнана справної. Пристрої захисту спрацьовують вчасно.

Пусконалагоджувальні роботи закінчені.

ПІБ монтажника /підпис/
Роботи прийняв. Претензій не маю.

ПІБ замовника /підпис/

www.easy-comfort.ru
www.zanussi.ru

www.easy-comfort.com.ua
www.zanussi.ua

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки.

Изменения технических характеристик и ассортимент[®] могут быть произведены без предварительного уведомления.

У тексті та цифрових позначеннях інструкції можуть бути допущені технічні помилки і друковські помилки.
Зміни технічних характеристик та асортименту можуть бути зроблені без попереднього повідомлення.

Zanussi is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).

Занусси — зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией Electrolux AB (публ.).

